

Ændringsforslag

til

Forslag til: Forretningsorden for Inatsisartut

Fremsat af Formandskabet for Inatsisartut til 3. behandlingen
(Formanden for Inatsisartut)

Til § 54

1. § 54 affattes således:

”§ 54. Forhandlingerne i Inatsisartut foregår på grønlandsk. Medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut, der ikke behersker grønlandsk, har adgang til at tale dansk med tolkning til grønlandsk, ligesom forhandlingerne skal kunne følges på dansk.

Bemærkninger til forslaget

Almindelige bemærkninger

Ændringsforslaget præciserer, at medlemmer af Naalakkersuisut, der ikke behersker grønlandsk, på lige fod med medlemmer af Inatsisartut har adgang til at tale dansk i Inatsisartut med tolkning til grønlandsk. Præciseringen er fundet nødvendig, idet også medlemmer af Naalakkersuisut har adgang til at tale ved forhandlingerne i Inatsisartut.

Bemærkninger til de enkelte bestemmelser

Til nr. 1

§ 54 fastslår grønlandsk som arbejdssprog i Inatsisartut og sikrer samtidig, at medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut, der ikke behersker grønlandsk, har adgang til at tale dansk i Inatsisartut med tolkning til grønlandsk. Herved sikres det, at dansksprogede, der er blevet valgt til medlemmer af Inatsisartut, også reelt har mulighed for at varetage deres folkelige mandat. Hensynet til Inatsisartutmedlemmernes parlamentariske ytringsfrihed samt den demokratiske proces vil således kræve, at der stilles fornøden tolkebistand til rådighed under forhandlingerne. Dette svarer til praksis efter § 53 i den hidtidige forretningsorden. Muligheden sikrer endvidere, at den dansksprogede befolkningsgruppe har mulighed for at varetage hverv som medlemmer af Naalakkersuisut. Endelig sikres den dansksprogede befolkningsgruppe en grundlæggende mulighed for at følge arbejdet i Inatsisartut gennem en løbende tolkning af forhandlingerne. Dermed sikres, at denne befolkningsgruppe kan tage del i den demokratiske proces og vurdere deres valgte repræsentanters arbejde på et veloplyst grundlag.